

NÕUKOGUS KOKKU TULNUD
LIIKMESRIIKIDE VALITSUSTE ESINDAJATE
SISEKOKKULEPE,
MILLEGA MUUDETAKSE 18. SEPTEBRI 2000. AASTA
SISEKOKKULEPET AKV-EÜ PARTNERLUSLEPINGU
RAKENDAMISEKS VÕETAVATE MEETMETE
JA JÄRGITAVATE MENETLUSTE KOHTA

NÕUKOGUS KOKKU TULNUD EUROOPA ÜHENDUSE LIIKMESRIIKIDE VALITSUSTE
ESINDAJAD,

VÕTTES ARVESSE Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

VÕTTES ARVESSE 23. juunil 2000. aastal Cotonous (Beninis) allkirjastatud AKV-EÜ
partnerluslepingut (edaspidi “AKV-EÜ leping”),

VÕTTES ARVESSE komisjoni eelnõu

NING ARVESTADES JÄRGMIST:

- (1) 27. aprilli 2004. aasta otsusega volitas Nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi AKV riikidega AKV-EÜ lepingu muutmise üle. Läbirääkimised lõpetati Brüsselis 23. veebruaril 2005. aastal. AKV-EÜ lepingu muutmise leping allkirjastati Luxembourgis 25. juunil 2005. aastal.
- (2) Seetõttu on vaja muuta nõukogus kokku tulnud liikmesriikide esindajate 18. septembri 2000. aasta sisekokkulepet AKV-EÜ partnerluslepingu¹ rakendamiseks võetavate meetmete ja järgitavate menetluste kohta (edaspidi "sisekokkulepe").
- (3) Sisekokkuleppega kehtestatud menetlust tuleb muuta, et võtta arvesse AKV-EÜ lepingu muutmise lepinguga artiklitesse 96 ja 97 tehtud muudatusi. Menetlust tuleb muuta ka sellepärast, et võtta arvesse uut artiklit 11b, mille lõige 1 on AKV-EÜ muutmise lepingu oluliseks osaks,

ON KOKKU LEPPINUD JÄRGMISES:

¹ EÜT L 317, 15.12.2000, lk 376.

ARTIKKEL 1

Nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 18. septembri 2000. aasta sisekokkulepet AKV-EÜ partnerluslepingu rakendamiseks võetavate meetmete ja järgitavate menetluste kohta muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 3

Liikmesriikide seisukoha AKV-EÜ lepingu artiklite 11b, 96 ja 97 rakendamiseks, kui see seisukoht käsitleb nende pädevuses olevaid küsimusi, võtab vastu nõukogu, toimides lisa sätestatud korras.

Kui kavandatavad meetmed käsitlevad liikmesriikide pädevusse kuuluvaid küsimusi, võib nõukogu toimida ka liikmesriigi algatusel.”

2) Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 9

Käesolev kokkulepe, mille originaal on koostatud ühes eksemplaris eesti, hispaania, hollandi, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles, kusjuures kõik kakskümmend teksti on võrdselt autentsed, antakse hoiule nõukogu peasekretariaadi arhiivi ja peasekretariaat edastab kinnitatud koopia kõikide allakirjutanud riikide valitsustele.”

3) Lisa asendatakse järgmisega:

“LISA

1. AKV-EÜ lepingu artikli 8 kohaselt ammendavad ühendus ja tema liikmesriigid kõik AKV riigiga poliitilise dialoogi pidamise võimalused, enne kui alustab lepingu artiklis 96 ettenähtud nõupidamismenetlust, välja arvatud eriti pakulistel juhtudel. Artikli 8 alusel peetav dialoog peab olema süstemaatiline ning toimuma lepingu VII lisa artiklis 2 sätestatud korras. Riiklikul ja piirkondlikul tasandil peetava dialoogi puhul, kui sellesse on kaasatud parlamentaarne ühisassamblee, esindavad viimast ametis olevad kaasesimehed või volitatud esindajad.

2. Kui nõukogu leiab komisjoni või liikmesriigi algatusel, olles ammendanud lepingu artikli 8 kohaselt kõik dialoogi pidamise võimalused, et AKV riik ei ole täitnud mõnes läbivaadatud AKV-EÜ lepingu artiklites 9 ja 11b osutatud olulises osas oma kohustusi või on esinenud tõsine korrupsioonijuhtum, kutsutakse asjaomane AKV riik nõupidamisele läbivaadatud AKV-EÜ lepingu artiklite 11b, 96 või 97 alusel, välja arvatud juhul, kui tegemist on eriti pakilise juhtumiga.

Nõukogu teeb otsuse kvalifitseeritud häälteenamusega.

Nõupidamistel esindavad ühendust nõukogu eesistujariik ja komisjon ning ühendus püüab tagada võrdset esindatust. Nõupidamistel keskendutakse asjaomase poole võetavatele meetmetele ja need toimuvad AKV-EÜ lepingu VII lisas sätestatud korras.

3. Kui AKV-EÜ lepingu artiklites 11b, 96 ja 97 sätestatud nõupidamiste tähtajad aeguvad ja hoolimata kõikidest jõupingutustest ei ole leitud lahendust või viivitamatult juhul kui tegemist on eriti pakilise juhtumiga või nõupidamistest keeldumisega, võib nõukogu nende artiklite kohaselt võtta komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud häälteenamusega asjakohased meetmed, sealhulgas lepingu kohaldamise osaline peatamine. Nõukogu teeb otsuse ühehäälselt juhul, kui on tegemist AKV-EÜ lepingu kohaldamise täieliku peatamisega asjaomase AKV riigi puhul.

Nimetatud meetmed kehtivad kuni selle ajani, mil nõukogu on vastavalt esimeses lõigus sätestatud menetluskorrale võtnud vastu otsuse varem võetud meetmete muutmise või kehtetuks tunnistamise kohta, või vajaduse korral kuni otsuses märgitud ajani.

Sel eesmärgil vaatab nõukogu korrapäraselt ja vähemalt iga kuue kuu järel läbi eespool nimetatud meetmed.

Nõukogu eesistuja teatab selliselt vastuvõetud meetmetest enne nende jõustumist asjaomasele AKV riigile ja AKV-EÜ ministrite nõukogule.

Nõukogu otsus avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas. Kui meetmed võetakse vastu viivitamata, adresseeritakse sellekohane teade AKV riigile ja AKV-EÜ ministrite nõukogule samal ajal kui nõupidamiskutse.

4. Euroopa Parlamenti teavitatakse viivitamata ja täies ulatuses punktide 2 ja 3 alusel tehtud otsustest.”

ARTIKKEL 2

Käesoleva kokkuleppe kiidab iga liikmesriik heaks oma põhiseadusest tulenevate nõuete kohaselt. Iga liikmesriigi valitsus teatab nõukogu peasekretariaadile käesoleva kokkuleppe jõustumiseks vajalike menetluste lõpuleviimisest.

Juhul kui esimeses lõigus sätestatu on täidetud, jõustub käesolev kokkulepe samaaegselt AKV-EÜ lepinguga.¹ See jääb jõusse nimetatud lepingu kehtivuse ajaks.

¹ Nõukogu peasekretariaat avaldab käesoleva kokkuleppe jõustumise kuupäeva Euroopa Liidu Teatajas.